

# 中国羌族民歌研究

## 乐谱资料集

金艺风 汪代明 编  
沈惹晓贞 崔善子



民族出版社

# 中国羌族民歌研究

## 乐谱资料集

金艺风 汪代明 编  
沈惹晓贞 崔善子

民族出版社

## 图书在版编目 (C I P) 数据

中国羌族民歌研究：乐谱资料集/金艺风 等编. —北京：  
民族出版社，2009. 10

ISBN 978-7-105-10383-6

I. 中… II. 金… III. 羌族—民歌—乐谱—研究—中国  
IV. J642. 217. 4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 192771 号

## 中国羌族民歌研究：乐谱资料集

策划编辑：石朝慧

责任编辑：尹俊

出版发行：民族出版社

社 址：北京市和平里北街 14 号 邮编 100013

电 话：010-58130041 010-58130044 (编辑室)  
010-64224782 (发行部)

<http://www.mzcb.com>

印 刷：北京市艺辉印刷厂

经 销：各地新华书店

版 次：2009 年 12 月第 1 版 2009 年 12 月北京第 1 次印刷

开 本：880 毫米×1230 毫米 1/32

字 数：200 千字

印 张：6. 875

定 价：35. 00 元

ISBN 978-7-105-10383-6/J · 607 (汉 300)

该书如有印装质量问题，请与本社发行部联系退换

**西南民族大学重点科研项目 (07SZD008)**  
**“羌族音乐的发掘、整理与保护、开发研究”**  
**课题组成员**

**金艺风** (西南民族大学艺术学院 音乐学博士、副教授)

**汪代明** (西南民族大学艺术学院 教授)

**沈慧晓贞** (西南民族大学艺术学院 国家二级编导、副教授)

**崔善子** (西南民族大学艺术学院 副教授)

## 前　言

我国是拥有 56 个民族的多民族统一国家。汉族以 91.59% 的比例占多数，其他 55 个少数民族<sup>①</sup>只占 8.41%<sup>②</sup>。这 55 个少数民族又被分为世居民族与移住民族，其中，羌族是具有漫长历史的世居民族之一。

现在羌族的大多数人分布在四川省阿坝藏族羌族自治州<sup>③</sup>境内的茂县、汶川县、理县、松潘县和绵阳市的北川县、平武县等地区，总人口约为 316 500 人<sup>④</sup>。其中 155 720 人（2004 年末统计）聚居在阿坝藏族羌族自治州境内。<sup>⑤</sup> 虽然羌族人口较少，但是他们

① 55 个少数民族是：蒙古族、回族、藏族、维吾尔族、苗族、彝族、壮族、布依族、朝鲜族、满族、侗族、瑶族、白族、土家族、哈尼族、哈萨克族、傣族、黎族、傈僳族、佤族、畲族、高山族、拉祜族、水族、东乡族、纳西族、景颇族、柯尔克孜族、土族、达斡尔族、仫佬族、羌族、布朗族、撒拉族、毛南族、仡佬族、锡伯族、阿昌族、塔吉克族、怒族、乌孜别克族、俄罗斯族、鄂温克族、德昂族、保安族、裕固族、京族、塔塔尔族、独龙族、鄂伦春族、赫哲族、普米族、门巴族、珞巴族、基诺族。

② 根据 2000 年全国第五次人口普查统计。

③ 中华人民共和国成立后，1950 年 2 月，设置茂县专区，并于羌族聚居各地，陆续组建了区、乡级民族自治地方。1953 年 1 月 1 日，改设四川省藏族自治区，1955 年更名为四川省阿坝藏族自治州。1987 年改设阿坝藏族羌族自治州至今。见《羌族词典》编委会编：《羌族词典》，1 页，成都，四川出版集团巴蜀书社，2004 年。

④ 根据 2000 年全国第五次人口普查统计。

⑤ 黄新初主编：《阿坝文化史》，11 页，成都，四川出版集团四川民族出版社，2006 年。

生活在海拔 2000 米左右的大自然中传承了传统的民间歌谣——民歌，丰富了他们的精神生活。民歌是生成于劳动中，发展于运动中的语言艺术之一。它反映各自民族的生活情感，体现社会的政治、经济、文化等思想艺术的成果。

挖掘、整理与研究羌民族的传统文化艺术遗产是一项具有重要意义的事业。2005 年开始，笔者深入到汶川、理县、茂县、松潘等羌族地区，对羌族的民歌进行了调查研究。特别是西南民族大学重点科研项目“羌族音乐的挖掘、整理与保护、开发研究”立项后，笔者与课题组成员一起对汶川县雁门乡、茂县永和乡等羌族地区进行了具体的调查研究。但由于突如其来的“5·12”汶川地震，我们未能做到更广泛的搜集整理，感到由衷的遗憾。

《中国羌族民歌研究——乐谱资料集》是通过当地现场调查的录音（M-AUDID）、录像（HD HARD DISK CAMCORDER）音响资料进行了记谱，载入了汶川县雁门乡通山村羌族民歌乐谱 43 首、月里村 23 首、白水村 36 首和茂县永和乡永宁村羌族民歌 33 首，共 135 首。本书中，有关乐谱的音响资料与高清数码摄像影视资料提交并保存于西南民族大学资料室。

希望本书的出版能够给读者们提供了解羌族传统音乐文化的一个契机。

金艺风  
2009 年 5 月

## 凡 例

《中国羌族民歌研究——乐谱资料集》是一本采录部分羌族地区民歌的调查资料集。其采录方法及乐谱的记谱、歌词标记等基准如下：

1. 乐曲名称以中文标记的同时按羌语的发音用“罗马拼音”标记。
2. 乐曲题目右下方和结束处分别记录了演唱者姓名、性别、出生时间及居住地。
3. 乐曲采录按实际音高用五线谱记谱。
4. 乐曲演唱速度以单位拍在1分钟所需数字标记在乐谱的左上端。
5. 乐曲的每一句用呼吸记号“，”来标记，不规范的拍子用点线来划分小节线。
6. 向上滑音用“↗”、向下滑音用“↘”记号来标记，没有准确音高的音用“×”来标记。

# 目 录

前 言 / 1

凡 例 / 3

## 汶川县雁门乡通山村

砍柴歌 (SI CWA LA SU) / 3

割草歌 (MI RWO GEO LA SU) / 5

背柴歌 (SI BYA MU LA SU) / 6

拣菜歌 (GEO JA LA SU) / 8

积肥歌 (MI BYA LA SU) / 14

送肥歌 (MI BYA LA SU) / 16

拉木头歌 (SI TTO SEU LA SU) / 18

木头歌 (SI TTO LA SU) / 21

耕地歌 (RU RI LA SU) / 22

哈尔勒节 (HA EUL LEO JE) / 29

敬酒歌 (SI ZEU MU) / 32

情 歌 (SO SI) / 35

喜 歌 (SA RA LA SU) / 49

嫁女歌 (CU SWA) / 56

- 送花灯 (RAN CWA) / 58  
新年花灯 (ZEU BEO RAN CWA) / 61  
花 灯 (RAN CWA) / 64

———汶川县雁门乡月里村———

- 割草歌 (MI RWO GEO LA SU) / 67  
送肥歌 (MI BYA LA SU) / 69  
拉木头歌 (SI TTO SEU LA SU) / 72  
耕地歌 (RU RI LA SU) / 73  
哈尔勒节 (HA EUL LEO JE) / 76  
酒 歌 (YA NEO) / 81  
情 歌 (SO SI) / 83  
喜 歌 (SA RA LA SU) / 86  
丧 歌 (MWO SI) / 89  
祝寿歌 (BEO SWO RAN) / 97  
花 灯 (RAN CWA) / 99  
灯 歌 (RAN CWA) / 102

———汶川县雁门乡白水村———

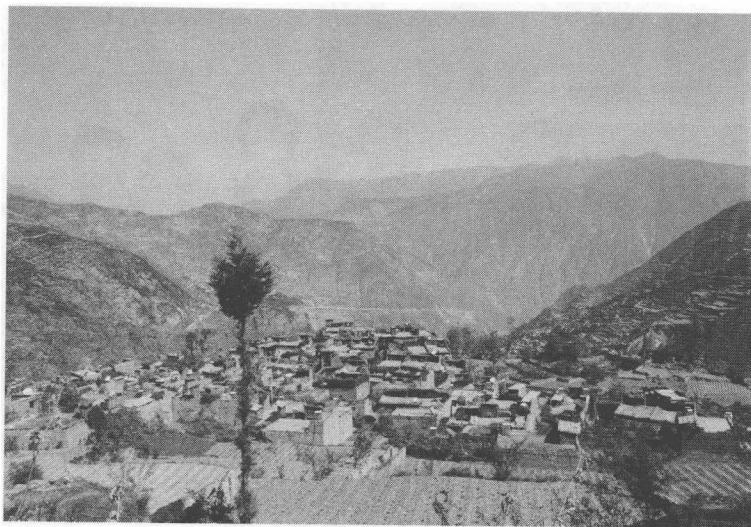
- 割草歌 (MI RWO GEO LA SU) / 107  
拣菜歌 (GEO JA LA SU) / 109  
送肥歌 (MI BYA LA SU) / 112  
木头歌 (SI TTO LA SU) / 114  
耕地歌 (RU RI LA SU) / 115

- 哈尔勒节 (HA EUL LEO JE) / 120  
酒 歌 (YA NEO) / 126  
丧 歌 (MWO SI) / 127  
情 歌 (SO SI) / 128  
喜 歌 (SA RA LA SU) / 148  
灯 歌 (RAN CWA) / 149  
嫁女歌 (CU SWA) / 152

### ■茂县永和乡永宁村■

- 种地歌 (BU LEO LA SU) / 159  
除草歌 (YWO I ZEU MEO MEO) / 162  
耕地歌 (RU RI LA SU) / 170  
收工歌 (BEO SI) / 173  
打麦子歌 (HA RU TA RAN) / 175  
推磨歌 (BAE RI LYE RAN) / 176  
诉苦歌 (CU SWA) / 178  
姐妹歌 (MU TI I SA RAN) / 187  
喜 歌 (SA RA LA SU) / 188

汶川县雁门乡通山村



## 汶川县雁门乡通山村

调查日期：2008年4月18日、2008年5月1日

调查地点：汶川县雁门乡通山村

调查场所：汶川县雁门乡通山村 34 号

调查人员：金艺风、汪代明、沈惹晓贞、崔善子

提供者：赵国志（男，羌族，1951 年生，汶川县雁门乡通山村人）

赵思文（男，羌族，1961 年生，汶川县雁门乡通山村人）

刘苏香（女，羌族，1964 年生，汶川县雁门乡通山村人）

余世香（女，羌族，1965 年生，汶川县雁门乡通山村人）

赵汉武（男，羌族，1931 年生，汶川县雁门乡通山村人）

刘汉秀（女，羌族，1953 年生，汶川县雁门乡通山村人）

赵开清（男，羌族，1951 年生，汶川县雁门乡通山村人）

赵国平（男，羌族，1958 年生，汶川县雁门乡通山村人）



# 砍柴歌

SI CWA LA SU

刘苏香 赵开清 等 唱  
金艺风 记谱

$\text{d} = 108$

The musical score consists of eight staves of music. Each staff begins with a quarter note followed by a eighth-note pattern. The lyrics are written below each note, corresponding to the rhythm. The lyrics are: eo ya he yu wa yu yu wa ya mi se he; e ya mi seu wa yu wa ya mi se he; yu wa ya yu wa ya a ya mi se; e ya mi se (he); a ha ha yu wa yu yu wa ya mi se he; he ya mi seu wa yu wa ya mi se heo; yu wa ha yu wa ya a ya mi se; e ya mi se (he).

刘苏香，女，1964 年生，汶川县雁门乡通山村  
赵开清，男，1951 年生，汶川县雁门乡通山村

砍柴歌 (SI CWA LA SU) 又称打柴歌。羌语 si cwa 指“砍柴”，la su 指“歌”或“歌调”。砍柴歌是上山砍柴后在下山回家的路上唱的歌，歌词没有固定的内容。

# 砍柴歌

## SI CWA LA SU

刘苏香 赵汉武等 唱  
金艺风 记谱

108

e la heo yu yu wa yu yu wa ya mi se he  
e ya mi seu wa yu wa ya mi se he  
yu wa a yu wae ya he ya mi se  
e ya mi se he  
ha ha ha ya wa yu yu wa ya mi se he  
heo ya mi seu wa yu wa ya mi se heo  
yu wa ha yu wae ya heo yu mi se  
e ya mi se he

刘苏香，女，1964年生，汶川县雁门乡通山村  
赵汉武，男，1931年生，汶川县雁门乡通山村

砍柴歌 (SI CWA LA SU) 又称打柴歌。羌语 si cwa 指“砍柴”，la su 指“歌”或“歌调”。砍柴歌是上山砍柴后在下山回家的路上唱的歌，歌词没有固定的内容。

# 割草歌

MI RWO GEO LA SU

赵思文 刘苏香 等 唱  
金艺风 记谱

The musical score is in G major and 104 BPM. It features three staves of music. The lyrics are written below each note:

e he yu wa yu wa yu u yu wa ya mi se he  
e ya miseu wa yu wa ya mi se he yu wae ha  
yu wae ya heo ya mi se e ya mi se he

赵思文，男，1961年生，汶川县雁门乡通山村  
刘苏香，女，1964年生，汶川县雁门乡通山村

割草歌（MI RWO GEO LA SU）又称积肥歌。羌语 mi rwo geo 指“割草、积肥”，la su 指“歌”或“歌调”。割草歌是背着为积肥而割的草木（蒿子）在下山回家的路上唱的歌，歌词没有固定的内容。

# 背柴歌

SI BYA MU LA SU

刘苏香 赵汉武等 唱  
金艺风 记谱

The musical score consists of eight staves of music. The tempo is marked as 108 BPM. The lyrics are written in both羌语 and Pinyin below each staff. The羌语 lyrics are: he he he yu wa, heo ya mi se; e he yu wa yu wa e he ho; e ya mi se; e he he ho e ya mi se; a heo ha yu wa heo ya mi se (he); wa ha yu wa yu wa heo he ho; e ya mi se.

刘苏香，女，1964年生，汶川县雁门乡通山村  
赵汉武，男，1931年生，汶川县雁门乡通山村

背柴歌 (SI BYA MU LA SU) 又称割草歌。羌语 si bya mu 指“背柴”，la su 指“歌”或“歌调”。背柴歌是上山背柴在下山回家的路上唱的歌，歌词没有固定的内容。

# 背柴歌

SI BYA MU LA SU

赵思文 唱  
金艺风 记谱

heo su beo dyu e, ha ja neo he;  
e he he yu wa yu wa ja yo a;  
e ya mi se;  
e he e ho;  
e ya mi se he;

赵思文，男，1961年生，汶川县雁门乡通山村

背柴歌 (SI BYA MU LA SU) 又称割草歌。羌语 si bya mu 指“背柴”，la su 指“歌”或“歌调”。背柴歌是上山背柴在下山回家的路上唱的歌，歌词没有固定的内容。